

## Цветовая маркировка жил кабелей по стандарту VDE 0293 ve TS HD 308

### Cable core colours according to VDE 0293 and TS HD 308

#### Кабели и шнуры с желто / зеленой жилой / Cables and cords with green / yellow cores

Количество Жил Number of cores	Цвета жил / Colours of cores <sup>b</sup>				
	Защита (заземление) / Shield	Электрифицированный (зараженный) / Energized			
3	Зеленый и желтый / Green and yellow	Синий / Blue	Коричневый / Brown		
4	Зеленый и желтый / Green and yellow		Коричневый / Brown	Черный / Black	Серый / Grey
4 <sup>a</sup>	Зеленый и желтый / Green and yellow	Синий / Blue	Коричневый / Brown	Черный / Black	
5	Зеленый и желтый / Green and yellow	Синий / Blue	Коричневый / Brown	Черный / Black	Серый / Grey

**a** Только для определенных приложений  
a Only for certain applications

**b** Концентрические проводники, не имеющие металлической оболочки, экрана или оплетки, не рассматриваются в этой таблице как жилы.  
b Concentric conductors not being insulated as metallic sheath, shield or wires are not considered as a core in this chart.

Концентрический (концентрический) проводник определяется своим расположением и, следовательно, нет необходимости идентифицировать его по цвету.  
A concentric conductor is defined by its position, and thus it is not necessary to define it with colour.

#### Кабели и шнуры без желто/зеленой жилы / Cables and cords without green / yellow core

Количество Жил Number of cores	Цвета жил / Colours of cores <sup>b</sup>				
	Защита / Shield	Электрифицированный (зараженный) / Energized			
2	Синий / Blue	Коричневый / Brown	Черный / Black	Серый / Grey	
3		Коричневый / Brown	Черный / Black		
3	Синий / Blue	Коричневый / Brown	Черный / Black		
4	Синий / Blue	Коричневый / Brown	Черный / Black	Серый / Grey	
5	Синий / Blue	Коричневый / Brown	Черный / Black	Серый / Grey	Черный / Black

**a** Только для определенных приложений  
a Only for certain applications

**b** Концентрические проводники, не имеющие изоляции в виде металлических оболочек и экранов в этой таблице не рассматриваются как жилы.  
b Concentric conductors not being insulated as metallic sheath, shield or screen wires are not considered as a core in this chart.

**Одножильные провода / Single-core cables**

Для изоляции изолированных одножильных проводов следует использовать следующие цвета:  
Following colours must be used for insulation for single-core cables with sheath and insulated conductors:

- Для защищающего проводника комбинация из желто / зеленого цветов  
- Two colours from green / yellow combination for protective conductor

- Синий цвет для нейтрального проводника  
- Blue colour for neutral conductor

Рекомендуется использовать коричневый, черный или серый цвета для фазового проводника. Другие цвета могут быть использованы для определенных приложений.

It is recommended that brown, black or grey colours are used for phase conductors. Other colours can be used for certain applications.

Все технические детали указанные в каталоге только для информации. ÖNDER KABLO всегда может изменить дизайн, технические характеристики, изображения и информацию в этом каталоге без предварительного уведомления. Пожалуйста свяжитесь с нами для получения дополнительной информации.  
All technical details in the catalogue are only for information. ÖNDER KABLO can always change designs, technical specifications, images and information in this catalog without any notice. Please contact us for further information.